



## **Inhaltsverzeichnis / Contents:**

### **Kurzanleitung / *Quick instruction***

Austausch Antriebsmotor Modell Knut

Seite 02-03

*Replacement motor (Knut)*

*Page 02-03*

Austausch Antriebsmotor Modell Tom

Seite 04-07

*Replacement motor (Tom)*

*Page 04-07*

Kurzanleitung / **Quick instruction**  
Austausch Antriebsmotor / **Replace drive motor**  
Modell Knut / **Model Knut**

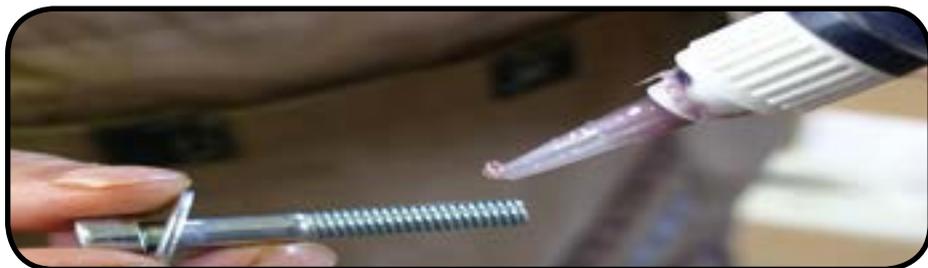


1. Bitte vorhandene Nutensteine auspacken und wie folgt montieren.  
*Please unpack existing nuts and assemble as follows.*

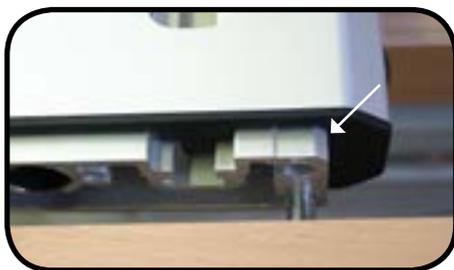


2. Nutensteine so positionieren, dass sie mit den Bohrungen in einer Flucht liegen.  
*T-nuts position it so that they lie with the holes in alignment.*

Kurzanleitung / **Quick instruction**  
Austausch Antriebsmotor / **Replace drive motor**  
Modell Knut / **Model Knut**

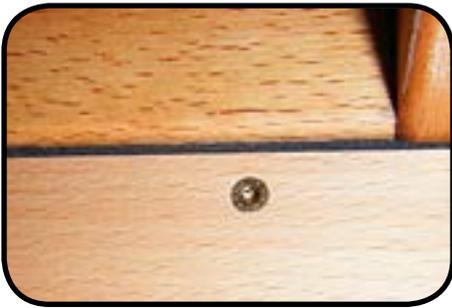


3. Schraubenkleber im vorderen Gewindebereich auf vorhandene Zylinderschrauben auftragen.  
*Screws glue to existing cap screws in the front threaded portion.*



4. Bei Montage des Holzriegels bitte beachten, dass die Unterlegscheiben noch etwas „Spiel“ haben. Das heißt die Schrauben dürfen nicht komplett fest angezogen werden!  
*Please note when assembling the wooden bar that the washers can be moved. That is, the screws may not be fully tightened!*

Kurzanleitung / **Quick instruction**  
Austausch Antriebsmotor / **Replace drive motor**  
Modell Tom / **Model Tom**



1. Schrauben lösen  
*Loosen the screws*



2. Deckel abnehmen.  
*Remove the cover.*



3. Schrauben von der Innenverkleidung  
entfernen  
*Loosen the screws of the inner lining.*

Kurzanleitung / **Quick instruction**  
Austausch Antriebsmotor / **Replace drive motor**  
Modell Tom / **Model Tom**



4. Bitte die 4 Schrauben mit einem 13 Steckschlüssel lösen.  
(Nicht entfernen, da sonst die Nutensteine wegfallen)

*Please weake the 4 bolts with a socket extent No. 13  
(Do not remove it, otherwise omitted the nuts)*

Kurzanleitung / **Quick instruction**  
Austausch Antriebsmotor / **Replace drive motor**  
Modell Tom / **Model Tom**



5. Um an diese Schraube heranzukommen bitte den Lattenrahmen hochfahren.  
*To get at this screw drive up the slatted bed base.*

Kurzanleitung / **Quick instruction**  
Austausch Antriebsmotor / **Replace drive motor**  
Modell Tom / **Model Tom**



6. Bitte die Inbusschrauben (4 Stück) entfernen.  
*Please remove the 4 allen screws.*



7. Die Zylinderschrauben (2 Stück) entfernen.  
*Please remove the 2 cap screws.*



8. Bitte den Motor entfernen, aber die Motorhalterung montiert lassen.  
*Please remove the motor, but the motor cover can still be mounted.*

Ihr Fachhändler:



[www.savi.de](http://www.savi.de)

[info@savi.de](mailto:info@savi.de)

SAVI GmbH  
Reha Solutions  
Lise-Meitner-Str. 10  
D-48691 Vreden

Postfach 1123  
D-48684 Vreden  
Fon: +49 (0) 25 64 - 93 09-70  
Fax: +49 (0) 25 64 - 93 09-60